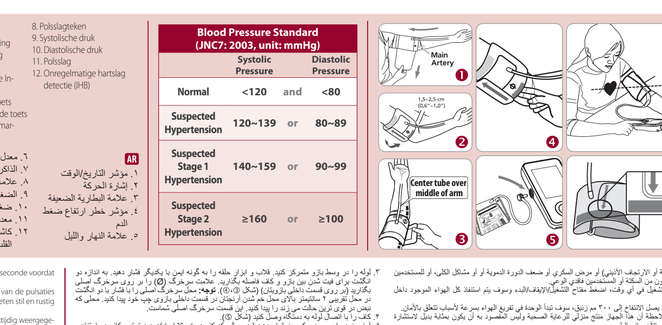
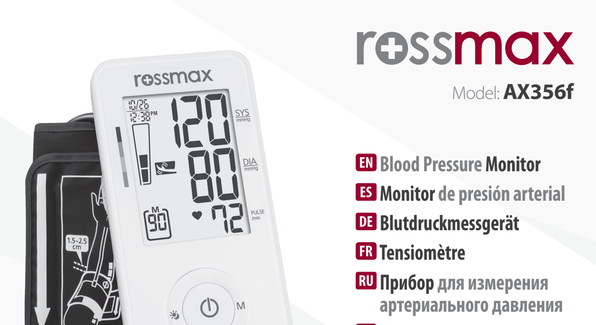




Warranty Card

This instrument is covered by a 5 year guarantee from the date of purchase. The guarantee is valid only on presentation of the warranty card completed or stamped by the seller/dealer confirming the date of purchase. Batteries, cuff and accessories are not included. The guarantee does not cover damage, accidents or non-compliance with the instruction manual. Please contact your local seller/dealer or www.rossmax.com.

Customer Name: _____

Address: _____

Telephone: _____ **E-mail address:** _____

Product Information

Date of purchase: _____

Store where purchased: _____

Rossmax Swiss GmbH, Widnauerstrasse 1, CH-9435 Heerbrugg, Switzerland

ISO CE 13485 1639

DBM_IB_A13362V2M7_ 2009-12-17 13:42:00 INX/XS/XS/000000

RU Русский Язык

Введение

Точность измерений артериального давления с помощью прибора AX356f эквивалентна точности таких измерений, производимых лицом, прошедшим соответствующее обучение, с помощью манжеты и стетоскопа, в пределах, соответствующих требованиям национального стандарта США «Электронные и автоматические сфигмоманометры». Этот прибор может использоваться взрослыми потребителями в домашних условиях. Пациент является предполагаемым оператором. Не используйте это устройство на младенцах или новорожденных. Отсутствие дефектов изготовления в приборе AX356f гарантирует Международной программой гарантии. За подробной информацией о гарантии обращайтесь к производителю - Rossmax International Ltd.

Внимание: Ознакомьтесь с сопутствующей документацией. Перед использованием тщательно прочтите это руководство. За конкретной информацией о гарантии обратитесь к своему врачу. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

Измерительная технология Real Fuzzy

Для определения артериального давления в данном приборе используется осциллометрический метод. Перед началом подачи воздуха в манжету прибор определяет оптимальное значение давления в манжете, равное давлению воздуха. Прибор определяет уровень давления в манжете, необходимый для измерения, учитывая осцилляции (колебания) давления. После достижения максимального давления воздух из манжеты стравливается.

Во время стравливания воздуха прибор определяет амплитуду и наклон осцилляций давления и вычисляет значения систолического и диастолического артериального давления, а также частоту пульса.

Предварительные замечания

Данный прибор для измерения артериального давления отвечает требованиям европейских стандартов, что подтверждается знаком «CE 1639». Качество прибора проверено на соответствие требованиям директивы ЕС 93/42/EEC (Директива по приборам медицинского назначения) Приложение 1.

EN 1060-1: 1995/A2: 2009 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 1 - Общие требования

EN 1060-3: 1997/A2: 2009 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 3 - Дополнительные требования для электромеханических систем для измерения артериального давления

EN 1060-4: 2004 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 4: Процедуры испытаний для определения полной системной точности автоматических неинвазивных сфигмоманометров.

ISO 81060-2: 2013 Неинвазивные сфигмоманометры. — Часть 2: Клинические исследования типа автоматизированного измерения.

Этот измеритель кровяного давления рассчитан на продолжительный срок службы. Для обеспечения постоянной точности измерений рекомендуется периодически проводить повторную калибровку всех цифровых приборов для измерения артериального давления. При использовании, эксплуатации и хранении данного прибора не требует проведения повторной калибровки в течение 2 лет. Если требуется проведение повторной калибровки, на дисплее прибора появляется символ ⌛. Следует также проводить повторную калибровку, если получил механическое повреждение (например, при падении) или подвергся действию жидкостей и/или значительных перепадов температуры или влажности. При появлении символа ⌛ следует обратиться в сервисный центр для проведения повторной калибровки прибора.

Стандарт по артериальному давлению

Согласно стандарту по артериальному давлению, разработанному Координационным комитетом Национальной программы просвещения по проблеме высокого артериального давления, уровни артериального давления делятся на 4 группы. (См. The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure-Complete Report JNC7.2003).Такая классификация артериального давления основана на результатах проведенных исследований, она может не быть непосредственно применяемой к определенному пациенту. Очень важно регулярно посещать своего врача. Он поясни Вам, какие значения артериального давления являются нормальными, а какие могут быть опасными для Вашего здоровья. Для надежного контроля величины артериального давления и для сравнения рекомендуется сохранять записи измеренных значений артериального давления в течение длительного времени. На нашем веб-сайте www.rossmax.com можно загрузить бланк страницы журнала для ведения таких записей.

Символы, отображаемые на дисплее

EE / Ошибка измерения: Убедитесь, что коннектор плотно вставлен в гнездо, повторите процедуру измерения. Правильно наложите манжету и не двигайте рукой во время измерения. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр.

E1 / Ошибка циркуляции воздуха: Убедитесь, что коннектор плотно вставлен в гнездо, и повторите процедуру измерения снова. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр.

E2 / Давление превышает 300 мм рт. ст.: Выключите прибор и повторите измерение. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр или к продавцу.

E3 / Ошибка данных: Выньте и снова установите батареи. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр или к продавцу.

Er/ Превышение диапазона измерения: Повторите измерение. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр или к продавцу.

Детектор пульса

«Детектор движения» помогает пользователю контролировать свои движения и оставаться на месте, а также указывает любое движение тела во время измерения. Значок «движение» появляется при каждом измерении, но только тогда, когда был обнаружен движение тела.

Примечание: Настоятельно рекомендуется, повторно измерения, если появился значок ⌛.

Указатель степени риска гипертонии

Согласно стандарту по артериальному давлению, разработанному Координационным комитетом Национальной программы просвещения по проблеме высокого артериального давления, уровни артериального давления делятся на 4 группы. Данный прибор оснащен инновационным алгоритмом, позволяющим после измерения определять артериальное давление, к какой категории риска относится полученный результат: Норма ✓ / Предгипертония ✓ / гипертония 1-й степени ✓ / гипертония 2 степени ✓.

Указатель напряжения батареи

Данный прибор имеет функцию определения артериального давления, позволяющую проводить точные измерения при напряжении батареи. Прибор предупреждает пользователя, если при измерении выявлена ошибка.

Примечание: Если символ батареи ( ) появляется часто, настоятельно рекомендуется обратиться к врачу.

Использование блока питания переменного тока (поставляется отдельно)

1. Подсоедините блок питания переменного тока к соответствующему гнезду. По возможности прибор потребляет электроэнергию блока питания обращайтесь к производителю.
2. С данным измерителем артериального давления можно использовать только блок питания, одобренный производителем. Информацию об одобренных производителем блоков питания переменного тока приводится в ПРИЛОЖЕНИИ 1.

Установка батарей

1. Чтобы открыть батарейный отсек, нажмите на его крышку и поднимите ее в направлении стрелки.
2. Установите в батарейный отсек 4 новые батареи размера "AAA" в соответствии с обозначениями внутри отсека, при необходимости выньте перед этим старые батареи.
3. Установите на место крышку батарейного отсека: сначала установите на место выступ на основании крышки, затем прижмите крышку до щелчка.
4. Попарно замените батареи. Замену всех элементов питания производите одновременно.

Необходимо заменить элементы питания, если

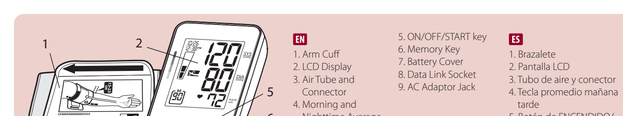
1. На дисплее появляется символ слабого изображение батареи.
2. При нажатии на кнопки ВКЛ/ВЫКЛ/ПУСК прибор не включается.

Внимание!

1. Использование батареи относится к категории опасных отходов. Не утилизируйте их вместе с бытовым мусором.
2. Внутри прибора нет деталей, требующих обслуживания потребителем. Гарантия не распространяется на батареи и ущерб, причиненный их протечкой.
3. При замене необходимо использовать только совершенно новые батареи. Всегда заменяйте все батареи вместе. Используйте батареи одинаковой марки и типа.

Рекомендуемые места измерения

1. Разверните манжету, приложив свободный конец через D-образное кольцо на манжете.
2. Поместите манжету на левую руку. Цветная полоска на манжете должна быть обращена к пользователю, а трубка направлена параллельно руке (рис. ⓐ). Разверните руку ладонью вверх и расположите манжету так, чтобы ее край располагался на расстоянии 1.5-2.5 см выше локтевого сгиба. (рис. ⓑ). Потяните за край манжеты, затяните ее на руке.
3. Расположите воздушную трубку по центру руки. Нажмите на застежку и плотно застегните манжету. Остальное пространство между манжетой и рукой должен с трудом

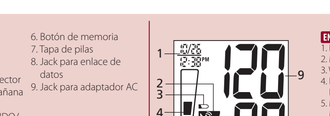


EN 1. Arm Cuff 2. LCD Display 3. Air Tube and Connector 4. Morning and Nighttime Average key 5. ON/OFF/START key 6. Memory Key 7. Battery Cover 8. Data Link Socket 9. AC Adaptor Jack

ES 1. Brazalete 2. Pantalla LCD 3. Tubo de aire y conector 4. Tecla promedio mañana tarde 5. Botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO 6. Tecla de Memoria 7. Tapa de pilas 8. Jack para enlace de datos 9. Jack para adaptador AC

DE 1. Oberarmmanschette 2. LCD-Anzeige 3. Luftschlauch und Anschluss 4. Taste für Mittelwert der Morgen/Abend Messungen 5. Taste ON/OFF/START 6. Speicher-Taste 7. Batteriefachdeckel 8. Datenübertragungsbuchse 9. Netzteilbuchse

FR 1. Brassard pour bras 2. Ecran LCD 3. Tuyau d'air et connecteur 4. Matin et nuit touche Moyenne 5. Touche ON/OFF/ DEMARRAGE 6. Touche Mémoire 7. Couvercle du logement des piles 8. Prise pour connexion données 9. Prise jack pour bloc secteur CA



EN 1. Date/Time Indication 2. Movement Mark 3. Weak Battery Mark 4. Hypertension Risk Indication 5. Morning and Nighttime Mark 6. Memory Average Mark 7. Memory/Date Mark 8. Pulse Mark 9. Systolic Pressure 10. Diastolic Pressure 11. Pulse Rate 12. Irregular Heartbeat Detection (IHB)

ES 1. Indicador de fecha/hora 2. Marca de movimiento 3. Marca de pila baja 4. Indicador de riesgo de hipertensión 5. Tecla promedio mañana tarde 6. Indicador de fecha/hora 7. Marca de movimiento 8. Marca de pulso 9. Presión sistólica 10. Presión diastólica 11. Frecuencia del pulso 12. Detector de arritmia cardiaca

DE 1. Datums / Uhrzeit Anzeige 2. Bewegungs-Markierung 3. Symbol für erschöpfte Batterie 4. Hypertonie-Risikoanzeige 5. Morgen- und Nachtzeit Symbol 6. Mittelwert des Speichers 7. Speicher / Datum Mark 8. Pulsmarkierung 9. Systolischer Druck 10. Diastolischer Druck 11. Pulsfrequenz 12. Indikator für unregelmäßigen Herzschlag (IHB)

FR 1. Indication de date/d'heure 2. Mouvement marque 3. Icône "faible état de charge" 4. Indicateur de risque d'hypertension 5. Mémoire / date d'marquez 6. Mémoire mark moyenne 7. Matin et nuit Note

Blood Pressure Standard (JNC7: 2003, unit: mmHg)

	Systolic Pressure		Diastolic Pressure
Normal	<120	and	<80
Suspected Hypertension	120~139	or	80~89
Suspected Stage 1 Hypertension	140~159	or	90~99
Suspected Stage 2 Hypertension	≥160	or	≥100

EN English

Introduction
Blood pressure measurements determined with AX356F are equivalent to those obtained by a trained observer using cuff/stethoscope auscultation method, within the limits prescribed by the American National Standard, Electronic or Automated Sphygmomanometers. This unit is to be used by adult consumers in a home environment. The patient is an intended operator. Do not use this device on infants or neonates. AX356F is protected against manufacturing defects by an established International Warranty Program. For warranty information, you can contact the manufacturer, Rossmax International Ltd.
Attention: Consult the accompanying documents. Please read this manual carefully before use. For specific information on your arm / blood pressure, contact your physician. Please be sure to keep this manual.

Real Fuzzy Measuring Technology
This unit uses the oscillometric method to detect your blood pressure. Before the cuff starts inflating, the device will establish a baseline cuff pressure equivalent to the air pressure. This unit will determine the appropriate inflation level based on pressure oscillations, followed by cuff deflation.
During the deflation, the device will detect the amplitude and slope of the pressure oscillations and thereby determine for you the systolic blood pressure, diastolic blood pressure, and pulse.

Preliminary Remarks
This Blood Pressure Monitor complies with the European regulations and bears the CE mark "CE 1639". The quality of the device has been verified and conforms to the provisions of the EC council directive 93/42/EEC (Medical Device Directive), Annex I essential requirements and applied harmonised standards.
EN 1060-1: 1995/A2: 2009 Non-invasive sphygmomanometers - Part 1 - General requirements
EN 1060-3: 1997/A2: 2009 Non -invasive sphygmomanometers - Part 3 - Supplementary requirements for electro-mechanical blood pressure measuring systems
EN 1060-4: 2004 Non-invasive sphygmomanometers - Part 4: Test Procedures to determine the overall system accuracy of automated non-invasive sphygmomanometers
ISO 81060-2: 2013 Non-invasive sphygmomanometers - Part 2: Clinical investigation of automated measurement type.
This blood pressure monitor was designed for long service time. Ensure continued accuracy, it's recommended that all digital blood pressure monitors require re-calibration. This monitor (under normal usage with approx. 3 measurements a day) does not require re-calibration for 2 years. Once the unit should be re-calibrated the device will display CR. The unit should also be re-calibrated if the monitor sustains damage due to blunt force (such as dropping) or exposure to fluids and / or extreme hot or cold temperature / humidity changes. When CR appears, simply return to your nearest dealer for re-calibration service.

Blood Pressure Standard
The National High Blood Pressure Education Program Coordinating Committee (committee) developed a blood pressure standard, classifying blood pressure ranges into 4 stages. (Ref. The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure-Complete Report JNC-7, 2003). This blood pressure classification are based on historical data, and may not be directly applicable to any particular patient. It is important that you consult with your physician regularly. Your physician will tell you your normal blood pressure range as well as the point at which you will be considered at risk for developing hypertension or evidence of blood pressure, keeping long- term records is recommended. Please download the blood pressure log at our website www.rossmax.com.

Display Explanations
EE / Measurement Error: Make sure the L-plug is securely connected to the air socket and measure again quickly. Wrap the cuff correctly and keep arm steady during measurement. If the error keeps occurring, return the device to your local distributor or service center.
E1 / Air Circuit Abnormality: Make sure the L-Plug is securely connected to the air socket on the side of the unit and measure again quickly. If the errors still occur, return the device to your local distributor or service center for help.
E2 / Pressure Exceeding 300 mmHg: Simply turn the power off and measure again quickly. If the error keeps occurring, return the device to your local distributor or service center.
E3 / Data Error: Remove the batteries, wait for 60 seconds, and reload. If the error keeps occurring, return the device to your local distributor or service center.
Er / Exceeding Measurement Range: Measure again quickly. If the error keeps occurring, return the device to your local distributor or service center.

Movement Detection
The "Movement Detection" helps reminding the user to remain still and is indicating any body movement during measurement. The specified icon appears once a "body movement" has been detected during and after each measurement.
Note: It's highly recommended that you measure again if the icon appears.

Hypertension Risk Indication
The National High Blood Pressure Education Program Coordinating Committee has developed a blood pressure standard, classifying blood pressure ranges into 4 stages. This unit is equipped with innovative blood pressure risk Indication, which visually indicates the assumed risk level (normal / prehypertension / stage 1 hypertension / stage 2 hypertension) of the result after each measurement.

Irregular Heartbeat (IHB) Detection
This unit is equipped with an Irregular Heartbeat (IHB) Detection which allows those who have an irregular heartbeat to obtain accurate measurements alerting the user of the presence of an irregular heart beat during the measurement.
Note: It is strongly recommended that you consult your physician if the IHB icon appears often.

Using the AC Adaptor (Optional)
1.Connect the AC adaptor with the AC adaptor jack on the top side of the unit.
2.Plug the AC adaptor into the socket. (AC adaptors with required voltage and current indicated near the AC adaptor jack).
Caution:
1. Please unload the batteries when operating with the AC mode for a longer period of time. Leaving batteries in the battery compartment for a long time may cause leakage, which may lead to damage of the unit.
2. No batteries are needed when operating with the AC mode.
3. AC adaptors are optional. Please contact the distributor for the compatible AC adaptors.
4. Use only the authorized AC Adaptor with this blood pressure monitor. Information for the authorized AC adaptor, please refer to APPENDIX 1.

Installing Batteries
1. Press down and lift the battery cover in the direction of the arrow to open the battery compartment.
2. Install or replace 4 "AAA" sized batteries in the battery compartment according to the indication inside the compartment.
3. Replace the battery cover by clicking in the bottom hooks first, then push in the top end of the battery cover.
4. Replace the batteries in pairs. Remove batteries when unit is not in use for extended periods of time.
You need to replace the batteries when
1. Low battery icon appears on display.
2. The ON/OFF/START key is pressed and nothing appears on display.
Caution:
1. Batteries are hazardous waste. Do not dispose them together with the household garbage.
2. There are no user serviceable parts inside. Batteries or damage from old batteries are not covered by warranty.
3. Use exclusively brand batteries. Always replace with new batteries together. Use batteries of the same brand and same type.

Applying the Cuff
1. Unwrap the arm cuff, leaving the end of the cuff through the D-ring of the cuff.
2. Put your left arm through the cuff loop. The color strip indication should be positioned closer to your left arm. The cuff is provided with the air tube positioned on your left palm upward and place the edge of the arm cuff at approximately 1.5 to 2.5 cm above the inner side of the elbow joint (Fig. ①). Tighten the cuff by pulling the end of the cuff.
3. Center the tube over the middle of the arm. Press the hook and loop material together securely. Allow room for 2 fingers to fit between the cuff and your arm. Position the artery mark (Ø) over the main artery (on the inside of your arm) (Fig. ①/Ø). Note: Locate the main artery by pressing your fingertips lightly approximately 2 cm above the bend of your elbow on the inside of your left arm. Identify where the pulse can be felt the strongest. This is your main artery.
4. Plug in the cuff connecting tube into the unit (Fig. ①).
5. Lay your arm on a table (palm upward) so the cuff is at the same height as your heart. Make sure the tube is not kinked (Fig. ①).
6. This cuff is suitable for your upper arm in a range of 22 cm to 42 cm with the solid color line as shown on the right (Fig. ①). If the arrow falls outside the solid color line, you will need a cuff with other circumferences. Contact your local dealer for additional size cuffs.

Measurement Procedures
Here are a few helpful tips to help you obtain more accurate readings:
• Blood pressure changes with every heartbeat and is in constant fluctuation throughout the day.
• Blood pressure recording can be affected by the position of the user, his or her physiological condition and other factors. For greatest accuracy, wait one hour after exercising, bathing, eating, drinking beverages with alcohol or caffeine, or smoking to measure blood pressure.
• Before measurement, it's suggested that you sit quietly for at least 5 minutes as measurement taken during a relaxed state will have greater accuracy. You should not be physically tired or exhausted while taking a measurement.
• Do not take measurements if you are under stress or tension.
• Sit upright in a chair, and take 5-6 deep breaths. Avoid leaning back while the measurement is being taken.
• Do not cross the legs while sitting and keep the feet flat on the floor during measurement.
• During measurement, do not talk or move your arm or hand muscles.
• Take your blood pressure at normal body temperature. If you are feeling cold or hot, wait a while before taking a measurement.
• If the monitor is stored at very low temperature (near freezing), have it placed at a warm location for at least one hour before using it.
• Wait 5 minutes before taking the next measurement.
1. Press the ON/OFF/START Key. All displays will appear for approximately one second before returning to "0".
2. The unit will automatically inflate to the appropriate inflation level based on the user's pulse oscillations. Measurement will then begin. It is important to remain still and quiet during measurement. Any significant movement may affect measurement results.
3. When the measurement is completed, systolic, diastolic and pulse will be shown simultaneously and be saved automatically in memory system. Up to 90 memories can be saved.
4. Measurement is now completed. Press the ON/OFF/START Key to turn off the power. If no key is pressed, the unit will shut off automatically in 1 minute.
This blood pressure monitor will re-inflate automatically to higher pressure if the system detects that more pressure is required to take a blood pressure measurement.
Note: 1. This monitor automatically switches off approximately 1 minute after last key operation.
2. To interrupt the measurement, simply press the Memory or ON/OFF/START key; the cuff will deflate immediately.

Recalling Values from Memory
1. To recall stored blood pressure readings from memory, simply press the Memory key, the first reading displayed is the average of the last 3 measurements stored in memory, and then the last set of memorized readings will be displayed.
2. Another press of the Memory key will recall the previous set of readings.
3. All readings stored in memory will be displayed with its sequence number. Every measurement comes with an assigned memory sequence number.

Recalling average values of morning and nighttime
1. This monitor has 7, 14, 21, 28 days average for calculation of morning and nighttime.
2. Press the Morning and Nighttime Average key, the first reading displayed is the average of all morning readings from the last 7 days.
3. Continue to press the Morning and Nighttime Average key to view the average of all morning readings of last 14, 21, and 28 days, then all nighttime readings of last 7, 14, 21, and 28 days. Every average value comes with a day number, Morning and Nighttime mark and Average mark.
Note: AM is defined as 4:00 AM - 11:59 AM
Note: PM is defined as 6:00 PM – 2:00 AM

Clearing Values from Memory
Press and hold the Memory key for approximately 5 seconds, then the data in the memory zone can be erased automatically.

Time Adjustment
1. To adjust the date/time in the monitor after installing or replaces batteries. The display will show a blinking year indication.
2. Change the date by pressing the Memory key, each press will increase the number. Press the ON/OFF/START key to confirm the entry and the screen will show a blinking number representing the month.
3. Change the month, the hour and the minute as described in Step 2 above, using the Memory key to change and the ON/OFF/START key to confirm the entries.
4. "0" will appear at the Blood Pressure Monitor is ready for measurement again.

Data Transfer to PC
Rossmax provides a free, integrated and user-friendly blood pressure management software which can be downloaded and installed on your computer. You may purchase a special optional USB cable in order to connect Rossmax's blood pressure monitor and your PC. Please visit the website at http://www.rossmax.com for proceeding the downloading and installation process.

Troubleshooting
If any abnormality will arise during use, please check the following points.

Symptoms	Check Points	Correction
No display when the ON/OFF/START key is pressed	Have the batteries run down? Are the batteries installed incorrectly?	Replace them with four new batteries. Re-insert the batteries in the correct positions.
EE mark shown on display or the blood pressure value is displayed excessively low (high)	Is the cuff placed correctly? Did you talk or move during measurement? Did you improperly shake the cuff during measurement?	Wrap the cuff properly so that it is positioned correctly. Measure again. Keep arm steady during measurement.

Note: If the unit still does not work, return it to your dealer. Under no circumstance should you disassemble and repair the unit by yourself.

Cautionary Notes
1. The unit contains high-precision assemblies. Therefore, avoid extreme temperatures, humidity, and direct sunlight. Avoid dropping or strongly shocking the main unit, and protect it from dust.
2. Clean the blood pressure monitor body and the cuff carefully with a slightly damp, soft cloth. Do not press. Do not wash the cuff or use chemical cleaner on it. Never use thinner, alcohol or petrol (gasoline) as cleaner.
3. Leaky batteries can damage the unit. Remove the batteries when the unit is not used for a long time.
4. The unit should not be operated by children so to avoid hazardous situations.
5. If the unit is stored near freezing, allow it to acclimate at room temperature before use.
6. This unit is not field serviceable. You should not use any tool to open the device nor should you attempt to adjust anything inside the device. If you have any problems, please contact the store or the doctor from whom you purchased this unit or please contact Rossmax International Ltd.
7. As a common issue for all blood pressure monitors using the oscillometric measurement function, the device may have difficulty in determining the proper blood pressure for users diagnosed with conditions related to arrhythmia (irregular heartbeats or atrial fibrillation), diabetes, poor circulation of blood, kidney problems, or for users suffered from stroke, or for unconscious users.
8. To stop operation at any time, press the ON/OFF/START key, and the cuff pressure will be rapidly exhausted.
9. Once the inflation reaches 300 mmHg, the unit will start deflating rapidly for safety reasons.
10. Please note that this is a home healthcare product only and it is not intended to serve as a substitute for the advice of a physician or medical treatment.
11. Do not use this device for diagnosis or treatment of any health problem or disease. Measurement results are for reference only. Consult a healthcare professional for interpretation of pressure measurements. Contact your physician if you have or suspect any medical problem. Do not change your medications without the advice of your physician or healthcare professional.
12. Electromagnetic interference: The device contains sensitive electronic components. Avoid strong electrical or electromagnetic fields in the direct vicinity of the device (e.g. mobile telephones, microwave ovens). These may lead to temporary impairment of measurement accuracy.
13. Dispose of device, batteries, components and accessories according to local regulations.
14. This monitor may not meet its performance specification if stored or used outside temperature and humidity ranges specified in Specifications.
15. Please note that when inflating, the functions of the limb in question may be impaired.

Empleo de la manguera
1. Desenrolle el brazalete, dejando el extremo del brazalete dentro del anillo en D del brazalete.
2. Pase el brazo izquierdo a través del ojal del brazalete. El indicador de cinta de color debe estar posicionado más cerca de usted, con el tubo mostrando hacia el brazo (Fig. ①). Gire su brazo izquierdo hacia arriba y posicione el borde del brazalete a aprox. 1,5 a 2,5 cm encima del lado interior de la articulación del codo (Fig. ①). Apriete el brazalete tirando del extremo del brazalete.
3. Centre el tubo sobre el centro del brazo. Presione el material del gancho firmemente contra el de bucle. Deje suficiente espacio para 2 dedos entre el brazalete y su brazo. Posicione la marca de arteria (Ø) sobre la arteria principal (en el interior de su brazo) (Fig. ①/Ø). Nota: Localice la arteria principal presionando con 2 dedos en el interior del brazo izquierdo a aprox. 2 cm encima del codoblado. Identifique el lugar en el que el pulso se puede percibir más intensamente. Esta es su arteria principal.
4. Conecte el tubo de conexión de brazalete en la unidad (Fig. ①).
5. Ponga su brazo sobre una mesa (con la palma mano hacia arriba) de tal modo que el brazalete esté a la misma altura que su corazón. Fíjese en que el tubo no esté retorcido (Fig. ①).
6. Este brazalete será apropiado para usted si la flecha se encuentra dentro de la línea sólida de color del modo mostrado a la derecha (Fig. ①). Si la flecha se queda afuera de la línea sólida de color, necesitará un brazalete de otra circunferencia. Contacte a su distribuidor local para brazaletes de tamaños adicionales.

Procedimientos de medición
Algunas sugerencias útiles para ayudarle a obtener lecturas más exactas:
• La presión arterial cambia con cada latido y está sometida a una constante fluctuación durante el día.
• El registro de la presión arterial puede ser afectado por la posición del usuario, su condición fisiológica y otros factores. Para máxima exactitud, espere una hora después de hacer ejercicio, bañarse, comer, tomar bebidas con alcohol o cafeína, o fumar, antes de medir la presión arterial.
• Antes de la medición, se recomienda que esté sentado tranquilamente por un mínimo de 5 minutos, ya que una medición realizada en un estado relajado será más exacta. No debe estar físicamente cansado o exhausto al realizar una medición.
• No realice mediciones si está estresado o bajo tensión.
• Siéntese de modo erguido en una silla y respire hondo 5-6 veces. Evite recargarse mientras se toma la medición. Mantenga la espalda recta.
• Durante la medición, no cruce las piernas y mantenga los pies planos sobre el suelo.
• Durante la medición, no hable ni mueva los músculos del brazo o la mano.
• Mida su presión arterial a una temperatura corporal normal. Si tiene frío o calor, espere antes de realizar una medición.
• Si el monitor es guardado a temperaturas muy bajas (cerca de congelación), colóquelo en un lugar caliente por lo menos una hora antes de usarlo.
• Espere 5 minutos antes de realizar la siguiente medición.
1. Pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO. Todas las visualizaciones aparecerán por aprox. un segundo antes de regresar a "0".
2. La unidad inflará automáticamente hasta el nivel de inflado apropiado basándose en las oscilaciones del pulso del usuario. A continuación, comenzará la medición. Es importante que permanezca inmóvil y quieto durante la medición. Cualquier movimiento significante podría afectar el resultado de medición.
3. Al haber acabado la medición, se mostrarán la sistólica, la diastólica y el pulso simultáneamente, y éstos serán guardados automáticamente en el sistema de memoria. Se puede guardar hasta un máximo de 90 memorias.
4. Ahora, la medición ha acabado. Pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO para apagar. Si no se pulsa ningún botón, la unidad se apagará automáticamente en 1 minuto.
Este monitor de presión arterial volverá a hinchar hasta una presión superior si el sistema detecta que se necesita una mayor presión para realizar la medición de la presión arterial.
Nota:1. Este monitor se apagará automáticamente después de 1 minuto después de la última operación de algún botón.
2. Para interrumpir la medición, simplemente pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO. El brazalete se desinflará inmediatamente.

Revisión de los valores en la memoria
1. Para revisar las lecturas de presión arterial guardadas en la memoria, simplemente pulse el botón de memoria. La primera lectura visualizada es el promedio de las últimas 3 mediciones guardadas en la memoria. Se visualizarán a continuación el último conjunto de lecturas memorizadas.
2. Otra pulsación del botón de memoria llamará el conjunto de lecturas previo.
3. Todas las lecturas guardadas en la memoria se visualizarán junto con su respectivo número consecutivo.

Recuperación de valores medios de mañana o tarde
1. Este monitor promedia de 7, 14, 21, 28 días diferenciando promedios matutinos o vespertinos
2. Presione la tecla mañana o tarde. La primera lectura mostrará el promedio de las mediciones realizadas en los últimos 7 días.
3. Continúe presionando la tecla promedio mañana y tarde para ver los promedios de todas las mediciones matutinas de los últimos 14, 21 y 28 días, y luego todas las mediciones vespertinas de los últimos 14, 21 y 28 días. Todos los valores promedios muestran el número de días, si es matutino y vespertino y marca de promedio
Nota: AM se define como 4 am-11:59 AM
Nota: PM se define como 6:00 - 2:00

Eliminación de los valores en la memoria
Pulse y mantenga el botón de memoria pulsado por aprox. 5 segundos. A continuación, los datos en la zona de memoria podrán ser borrados automáticamente.

Ajuste de fecha/hora
1. Para ajustar el día y la hora en el monitor después de instalar o reemplazar las baterías, aparecerá un indicador de año parpadeando.
2. Cambie el día presionando la tecla de memoria, cada pulsación incrementará el número. Presione la para confirmar las entradas tecla ENCENDIDO/APAGADO/INICIO para confirmar el valor y la pantalla mostrará el número del mes parpadeando.
3. Utilice los pasos descritos en el punto 2 anteriormente, usando la tecla de memoria para cambiar y la tecla ENCENDIDO/APAGADO/INICIO para confirmar las entradas
4. "0" aparecerá en la pantalla cuando el monitor de presión este preparado para realizar mediciones

Transferencia de datos al PC
Rossmax ofrece un software de administración de presión arterial gratuito, integrado y amigable para el usuario, que se puede descargar e instalar en su computadora. Usted podrá comprar un cable USB de diseño especial para conectar el monitor de presión arterial Rossmax en su PC. Por favor, visite el Sitio Web http://www.rossmax.com para el proceso de descarga e instalación.

Localización de fallas
Si se presenta cualquier anomalía durante el uso, por favor compruebe los siguientes puntos.

Síntomas	Puntos de verificación	Corrección
Ninguna visualización al pulsar el botón ENCENDIDO/APAGADO/INICIO.	¿Están vacías las pilas?	Reemplácelas por cuatro pilas nuevas.
	¿Están lo polos de las pilas en la posición correcta?	Vuelva a meter las pilas en la posición correcta.
Se muestra la marca EE en la pantalla o el valor de presión arterial es visualizado extremadamente bajo (alto)	¿Está correctamente el brazalete alrededor de la muñeca?	Enrolle la manifiesa adecuadamente, de modo que esté posicionado correctamente.
	¿Hablo durante la medición?	Vuelva a medir.
	¿Movió el brazo teniendo puesto el brazalete?	Mantenga el brazo inmóvil durante la medición.

Nota: Si la unidad todavía no funciona, devuélvala a su distribuidor. De ninguna manera debería desensamblar o reparar la unidad usted mismo.

Notas de precaución
1. La unidad contiene ensambles de alta precisión. Por lo tanto, evite temperaturas y humedad extremas, y la exposición directa al sol. Evite caídas y golpes intensos de la unidad principal y protéjalo del polvo.
2. Limpie el cuerpo del monitor de presión arterial y el brazalete cuidadosamente con un trapo suave ligeramente húmedo. No ejerza presión. No lave el brazalete ni use productos de limpieza químicos. Nunca use diluyentes, alcohol o petróleo (gasolina) para limpiar.
3. Pilas con fugas pueden dañar la unidad. Saque las pilas si la unidad va a estar fuera de uso durante un tiempo prolongado.
4. La unidad no debería ser operada por niños para evitar situaciones peligrosas.
5. Si la unidad estará guardada a temperaturas muy bajas, deberá poder aclimatizarse antes del uso.
6. Esta unidad no es reparable in situ. No deberá usar ninguna herramienta para abrir el aparato ni debería tratar de ajustar algunas cosas en el interior del aparato. Si tiene problemas, por favor contacte a la tienda o el doctor de quien ha adquirido esta unidad o por favor contacte a Rossmax International Ltd.
7. Un asunto común de todos los monitores de presión arterial que usan la función de medición oscilométrica es que el aparato podrá tener dificultades determinando la presión arterial correcta de usuarios con un diagnóstico de arritmia (latidos auriculares o ventriculares irregulares), diabetes, escasa circulación sanguínea, problemas renales, o usuarios apoplépticos o inconscientes.
8. Para parar el funcionamiento en cualquier momento, pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO, y la presión del brazalete se reducirá rápidamente.
9. Una vez que el inflado alcance 300 mmHg, la unidad comenzará a desinflarse rápidamente por razones de seguridad.
10. Por favor observe que este es un producto sanitario doméstico, y no se ha concebido para sustituir el consejo de un médico o servicio médico profesional.
11. No use este aparato para el diagnóstico o el tratamiento de algún problema de salud o alguna enfermedad. Los resultados de medición son sólo para referencia. Consulte a un profesional de atención a la salud para la interpretación de las mediciones de presión. Contacte a su médico si tiene o sospecha algún problema médico. No cambie su medicación sin el consejo de su médico o profesional de atención a la salud.
12. Interferencia electromagnética: El aparato contiene componentes electrónicos sensibles. Evite campos eléctricos o electromagnéticos intensos en las inmediaciones del aparato (p. ej. teléfonos celulares, hornos microondas). Podrían afectar temporalmente la exactitud de la medición.
13. Deseche el aparato, las pilas, los componentes y accesorios conforme a las disposiciones locales.
14. Es posible que este monitor no cumpla con las especificaciones de funcionamiento si es guardado o usado fuera de los rangos de temperatura o humedad especificados en Especificaciones.
15. Tenga en cuenta que durante el inflado puede sufrir cierta limitación funcional en la extremidad en cuestión.
16. La medición de la presión sanguínea no debe interrumpir la circulación sanguínea mas tiempo del necesario. En caso de que el aparato no funcione correctamente, retire el brazalete del brazo.
17. Evite apretar, estrangular o doblar el tubo flexible del brazalete mediante medios mecanicos.
18. Evite exponerse a la presión continuada del brazalete y no realice mediciones frecuentes. La disminución del flujo sanguíneo que se produce puede causar lesiones.
19. Cerciórese de que no ha colocado el brazalete en un brazo cuyas arterias o venas estan sometidas a algun tipo de tratamiento medicinal (p. e.j. acceso por via endovascular, administracion de tratamiento por via endovascular o un shunt arteriovenoso (A-V-).
20. No coloque el brazalete a person